

1915-10-11

SENDER

Frederik Poulsen

RECIPIENT

Herman Kähler

FACTS

Document type:

Letter

Topics:

Rytterfrise, Valkyriefrise

TRANSCRIPTION

147 [trykt med maskine]

11 Oktober 15

Hr Fabrikant H. A. Kähler!

De har sendt os en Regning af 18^{de} Maj og en af 27^{de} Sept. For i alt 5 kasser med Træuld, i hvilke Oscar Matthiesens Friser var forsendte, i alt 27kr. Jeg har taget kasserne i hvilke Friserne henligger, i Øjesyn, og de synes mig meget ringe, ikke bedre end de Tarvelige Pakkasser, det næppe lønner sig at returnere, og jeg maa ærligt sige, at jeg, efter den kulante Behandling, Ny Carlsbergfonden har givet Dem, synes, at De burde lade de Pakkasser gaa med

i Købet. I hvert fald maa Prisen virkelig reduceres. her jeg henstiller til Dem helt at lade den Færdig falde.

Jeg tilbagesender Dem hermed Begæringerne til Overvejelse.

Deres ærbødige

Frederik Poulsen

11 Oktober 15

Mr. Fabricant K. A. Kähler!

De har sendt os en Begjæring af 18^{de} Maj og en
 af 27^{de} Sept. for ialt 5 Kasser med
 Trauld, i hvilke Oscar Wittén'ses Truser
 var forsendte, ialt 27 Kr. Jeg har taget
 Kasserne i hvilke Truserne havde været, i Gjen-
 og de synes mig meget ringe, ikke bedre
 end de tavelige Dalkasser, det næppe lønner
 sig at returnere, og jeg maa erligt rose, at
 jeg, efter den kavalante Behandling, Mr.
 Carlberg-Jørgensen har givet Dem, synes, at
 De burde lade de 5 Kasser gaa med

i Høbet. I hvert Fald maa Sagen virkelig
reduceres. Men jeg henstiller til Dem helt
at lade den Førdring falde.

Jeg tilbygger Dem hermed Begynde-
ne til Overvejelse.

Deres erlødige

Fredrik Sølvén.